

SLOVENSKI VESTNIK

Celovec • petek • 14. maj 1999

štev. 19 (3013) • letnik 54 • cena 10 šil. • 0,73 evra

Deset let slovenske besede v avstrijski radioteleviziji

Kar hitro je minilo. Priljubljena slovenska televizijska oddaja Dober dan, Koroška obhaja že svojo desetletnico. Mala obletnica, a veliko prizadevanja za majhno slovensko ekipo televizijscev, ki pokrivajo tudi slovenski radijski program.

Najprej je oddaja trajala samo dvajset minut, zdaj pa pol ure enkrat tedensko. Sedaj jo po podatkih ankete gleda in posluša menda kar 95 odstotkov pripadnikov slovenske narodne skupnosti na Koroškem, vanjo pa se ozrejo tudi mnogi iz sosednjega naroda. Prav je tako. Javno je bolje kot prikrito, neopaženo.

Ob desetletnem jubileju, ki so ga kolegi na čelu z vodjem slovenskih programov pri koroškem ORF Mirkom Bogatajem pripravili pretekli ponedeljek v avli slovenske gimnazije, so spregovorili koroški intendant Gerhard Draxler, tedanji intendant centrale ORF na Dunaju Thadeus Podgorski in seveda vodja Mirko Bogataj. Vsi so se pozitivno izrekli o oddajah, Bogataj pa je izrazil tudi upanje, da se bo Dober dan, Koroška razvijala tudi po kvaliteti in oddajnem času.

Seveda je bilo na obletnici tudi veliko siceršnjih častnih gostov. Slovenska srenja je bila zastopana z vsemi pomembnimi predsedniki, tako na političnem kot kulturnem in gospodarskem področju, poleg tega pa tudi vrh slovenskega konzulata v Celovcu

Lep je bil tudi avdiovizualni ter glasbeni program v živo. Zapel je moški pevski zbor »Valentin Polanšek« z Obirskega, Kvartet »A capella« iz Dobrle vasi, vesel pozdrav so prinesli otroci »Mlade Podjune« iz Pliberka, spet je navdušila violinistka Nina Popotnig.

Jubilej naj ne bi bil tudi brez želja za naprej. Res bi bilo

prav, da bi se v času hitrega razvoja elektronskih medijev tudi naša slovenska oddaja nekoliko odebela, da bi bilo v javnosti tudi preko televizije slišati in videti več slovenske prisotnosti na koroškem.

Kolegom iz ORF čestitamo tudi iz uredništva Slovenskega vestnika.



Mogočno je donela pesem Tržaškega partizanskega pevskega zbora preteklo soboto v Šentprimozu. Organizatorji prireditve so koncert posvetili 8. maju, dnevu osvoboditve. stran 3

PREBLISK

Preblisk je preblisk. Ni nujno, da je vedno v stilu neke porojene politike, v njem lahko pišemo tudi o povsem banalnih stvareh, kot npr. zakaj so se jajca podražila za pet grošev. A ker smo vedno vpeti v dnevna narodnostnopolitična dogajanja, nam (mi) pogosto prav ta narekujejo tudi prebliske. Pa ni vsem všeč. Baje sem se zadnjič postavil preveč na nacionalistično slovensko stran, ko sem zapisal, da je lepo videti množico mladih pevcev, vprašanje pa je, ali niso mnogi v teh skupinah zaradi neke nostalgije ali celo slabe vesti svojih staršev, dedejev in babic. To, da naj bi se o tem pogovarjali, ne zaleže kaj. Mi smo pač nedotakljivi.

Tako nedotakljiva je tudi natovska politika s svojo »humanitarno« pomočjo Jugoslaviji. Bog obvaruj, da kaj napišeš, ne da bi ob tem trikrat omenil zločinskega Miloševića. To, da srbski rojaki domov pošiljajo sol, da SOL, ker

Kaj pisati?

je zaradi embarga v Srbiji ni, da si ljudje lahko osolijo vsaj kruh, to nikogar ne zanima.

Pa je vendarle fletno. Spet bomo brali preblisk in spet sem se komu zameril. Tak je pač žurnalizem. Bolj si sporen, bolj te ljudje berejo. Vsaj v teh letih si to lahko privoščim. J. R.



»Dober dan, Koroška« praznuje 10-letnico. V ponedeljek smo jo skupno proslavili v avli slovenske gimnazije. Proslave se je udeležil tudi nekdanji intendant ORF z Dunaja Thadeus Podgorski (drugi z desne).

Radijska diskusija s slovenskim zunanjim ministrom

V torek je vabil radio Slovenija predstavnike krovnih organizacij zamejcev iz Italije in Avstrije na radijsko diskusijo s slovenskim zunanjim ministrom dr. Frlecom. Diskusije so se udeležili dr. Marjan Sturm (ZSO), Nanti Olip (NSKS), R. Pavšič (SKGZ) in Samo Pahor (SSO), vodil pa jo je vodja slovenskega sporeda ORF Mirko Bogataj. Diskusija je potekala v sklopu sodelovanja

slovenskega sporeda ORF, slovenskega sporeda RAI ter radia Slovenija. V preteklih mesecih so tovrstne diskusije organizirali v Celovcu in v Trstu.

Tokratna tema razprave je bil odnos R Slovenije do zamejstva. Diskusija je potekala predvsem v znamenju izziva, ki ga prinaša proces evropske integracije. Vsi razpravljalci so ocenili, da ta proces prinaša velike možnosti.

Oddaja bo v slovenskem sporedu Koroškega radia v sredo, 19. maja.

Personalne spremembe v sosvetu

Na podlagi odstopov dveh članov sosveta za slovensko narodno skupnost pri Uradu zveznega kanclerja, in sicer dr. Jožeta Marketza za cerkev in mag. Grilca za ÖVP, bo prišlo do nove konstelacije sestava sosveta. Na podlagi volilnega rezultata deželnozborskih volitev bo svobodnjaška stranka dobila dodatno mesto na račun ljudske stranke. Koga bo svobodnjaška stranka imenovala za člana sosveta, zaenkrat še ni znano.

Znano pa je, kdo bo zastopal cerkev v sosvetu. Avstrijska vlada je na predlog cerkve za člana sosveta imenovala gospoda Valeška.

PREBERITE

ŠENTPRIMOŽ, 8. maj

Slovenska sekcija KPA je preteklo soboto priredila proslavo ob dnevu zmage nad fašizmom in v protest bombardiranja Nata na Jugoslavijo. stran 3

ŠKOFIČE

Koncert klasične glasbe Veliko obiskovalcev je občudovalo nastop mladih umetnikov Tonija Kernjaka in Williama Colemana. stran 5

PLIBERK

Dobljeni bodo spet igrali v prvi zvezni ligi. stran 8

PRIMUS SITTER

five

MICHAEL ERIAN
PETER HERBERT
PETER MADSEN
ALEX DEUTSCH
PRIMUS SITTER

JAZZCONCERT

Pe. 14. 5. '99 • 20.30

KULTURNI DOM ŠENTJAKOB

Prireditelja: SPD »ROŽ«, SPZ

KOMENTAR

Jože Rovšek

Naslov komentarja ni provokativen. Ta naš preljudi 8. maj je res nesrečen. Zgodovina ga je postavila prav ob bok materinskemu dnevu in ga s tem močno zavrla. Le kdo bo ob tem, ko se nam rosijo oči, ko ženam, materam izrekamo zahvalo, še pomislil na dan zmage nad fašizmom. Pa ne le to. Tudi v naši zavesti je 8. maj zelo zbledele. Navadili smo se nekake svobode, navadili da nam je dana, pozabili pa smo na gorje, v tem primeru še pred 54 leti. Polpretekla zgodovina, ki se v nekaterih obrisih ponavlja nedaleč od nas, kakih tisoč kilometrov.

Živimo na otoku blaženih, zlaganih, diplomatsko pokvarjenih, molčečih in hinavskih.

Nesrečni 8. maj

Parolo blaženih nam vbijajo v zavest že dolga desetletja. Kljub temu pa ob predajanju potrošniškim užitek se vedno nimamo pospravljene zgodovine. Nimamo je sortirane po vrednotah.

Dr. Klaus Amann je pretekli četrtek ob branju spominov otrok vojne lepo povedal, da se koroška zgodovina končuje s plebiscitom, ki ga znane sile mitologizirajo, da pa je zanj 8. maj veliko bolj pomemben. Pa najbrž ne bi smel biti samo zanj.

Slovenske pravice smo si priborili v 7. členu Avstrijske državne pogodbe. Spet in spet bi bilo potrebno povedati, da je ta nastala na osnovi proti-

fašističnega odpora. In kdo so bili glavni akterji v njem? – Danes je že tako, da bi o tem morali ugibati. – Koroški par-

tizani s podporo vseh, inteligence, tudi in predvsem duhovnikov, kmetov, kajžarjev so ustvarili pogoje za državno pogodbo in 7. člen. Pa izseljenci v taboriščih, pa zaporniki v Karlauu, pa selske žrtve v Sivi hiši, pa vse matere ki so pekle kruh in točile mleko upornikom.

Vidite, pa smo na skupni točki. Slovenski materinski praznik bi se lahko povezoval tudi z materjo upornico, z materjo izseljenko, z materjo varuhinjo slovenskega jezika in kulture.

Koliko let se bosta v Celovcu še križali cesti 10. oktobra in 8. maja in koliko let bo prva dominantna nad drugo?

8. MAJ

Druga spominska svečanost v parlamentu

Na Dunaju se na srečo stvari okrog 8. maja odvijajo precej drugače kot na Koroškem. Lanskoletni prvi prireditvi v spomin na zmago nad fašizmom je v zveznem parlamentu letos sledila druga. Tokrat je bila 4. maja, na dan osvoboditve taboriščnikov v zloglasnem koncentracijskem taborišču Mauthausen.

V prepolni dvorani zveznega parlamenta – svečanosti so se udeležili poslanci vseh parlamentarnih strank – sta imela spominska govora predsednik zveznega parlamenta dr. Heinz Fischer in predsednik Zveznega sveta Gottfried Jaud. Njuna izpoved je bila jasna: pravočasno zaznavati nevarnosti, ki so tedaj pripeljale do svetovnega holokavsta, in jih preprečevati.

V kulturnem delu spominske svečanosti je Dunajska državna opera v stari sejni sobi rajhsrata izvedla opero Weisse Rose Uda Zimmermanna. Impresivni vlogi Hansa in Sophie Schol sta pela

Hans Peter Kammerer in Ildiko Raimondi. Povabilo za spominsko svečanost na Dunaju je prejela tudi Zveza koroških partizanov, v njenem imenu pa se je udeležil predsednik Peter Kuchar.



Ildiko Raimondi

OLIMPIJSKE IGRE 2006

Pobuda k sodelovanju diplomacije in gospodarstva



Deželni direktor zavarovalniške družbe Generali Hans-Jürgen Seebacher je povabil generalnega konzula R Slovenije v Celovcu Jožeta Jeraja na pogovor o možnih skupnih prizadevanj ob kandidaturi za Olimpijske igre »Senza confini – brez meja – ohne Grenzen«. Pogovor je potekal v nadvse prijetnem vzdušju in je nakazal nekaj pozitivnih aspektov za prihodnje sodelovanje.

CELOVEC/EU

Slovenija šele po letu 2010 polnopravna članica EU?

Po oceni člana evropskega parlamenta in zastopnika delojemalcev Harald Ettl (SPÖ), je v letih 2004 do 2006 računati s sprejemom držav kandidat in s tem tudi Slovenije v Evropsko unijo. Obenem pa je poudaril, da so potrebna prehodna določila predvsem glede mobilnosti delojemalcev.

Ettl je na tiskovni konferenci v Celovcu spomnil na odločitev Evropskega parlamenta iz leta 1997, ko je sklenil uvedbo prehodnih določil za delovni trg v smislu neke »zavore«. S tem naj bi postala integracija v EU socialno sprejemljivejša. Po-

polna integracija Slovenije pa bi bila možna, kot kaže zdaj, šele v letih 2010 do 2015, je dejal Ettl. Po njegovem potrebujejo države kandidatke same nekoliko zraka, češ da bi sicer prišlo do eskalacije problema zaposlovanja.

Ettl je opozoril tudi na zamujanje Slovenije v zvezi s pogodbo o pridruženem članstvu. Ta proces da poteka v Sloveniji počasneje kot na Poljskem, Češkem in Madžarskem. Problem Slovenije je, da vidi v pritislu prilagajanja neke vrste diskriminacije, je menil Ettl.

A. L.

BRUSELI/EBLUL

Francija bo podpisala listino

»Danes je zgodovinski dan za evropske manjšine«. Tako Bojan Brezigar, predsednik Evropskega biroja za manj rabljene jezike (EBLUL), ko je Francija prejšnji teden napovedala, da bo podpisala Evropsko listino za regionalne in manj-

šinske jezike. Priznavanje kulturne in jezikovne raznolikosti s strani države kot je Francija, je pomemben korak za evropsko integracijo, ki temelji na zgodovinskem in kulturnem bogastvu, menijo v Bruseljskem biroju. Simbolična poteza Francije naj bi bilo močno sporočilo tistim državam, ki še vedno niso podpisale listine.

Avstrija je listino sicer že podpisala, a parlament je še ni ratificiral. -red

CELOVEC

Ček za oskrbo otrok: še vse je odprto

V ponedeljek, 10. maja, je koroška FPÖ začela s prvimi konkretnimi ukrepi za uresničitev svoje osrednje volilne obljube: ček za oskrbovanje otrok.

Kot je dejal deželni svetnik inž. Mathias Reichhold, so na prvi sestanek tako imenovane »Koroške konference žensk« povabili merodajne strokovnjake s področja vzgoje otrok. Zadržil je, da nikogar ne bodo politično zlorabili. Izrazil je skrb organizatorjev, naj razprava o čeku poteka stvarno.

SPÖ ne bo sodelovala

Konference v deželni vladi so se med drugim udeležili zastopniki žensk v sindikatu in gospodarske zbornice, zastopniki cerkvenih organizacij, raznih iniciativ in ustanov. Zastopnice žensk ljudske stranke so tokrat manjkale, udeležile pa naj bi se delovnih krožkov. Svoje sodelovanje pa so odklonili socialdemokrati.

Deželni glavar dr. Jörg Haider je v svojem pozdravu opozoril na podobnost predlogov svoje in ljudske stranke z zvezi z oskrbovanjem otrok. Pokazal je odločnost, da želi svobodnjaška stranka za svojo zamisel pridobiti večino in jo uveljaviti

tudi v vsej Avstriji. Glede financiranja čeka je dr. Haider spet izrecno omenil in zagovarjal samo možnost prodaje terjatev dežele iz podpiranja stanovanjske gradnje bankam.

Več vprašanj kot odgovorov

Prvo srečanje bilo namenjeno ustanovitvi štirih delovnih krožkov, ki jih bo koordinirala tretja predsednica deželnega zbora dr. Elisabeth Sickl in se bodo prvič srčali ob koncu maja in v začetku junija. V ospredju pa je bila predstavitev surovega osnutka prof. Helmuta Schattovitsa in njegovih sodelavcev o možnostih uresničitve čeka za oskrbovanje otrok. Raziskali so štiri možne variante. V referatih kljub nekaterim podrobnostim ni bilo povedano nič bistveno novega. Zato pa je ostalo nepojasnjeno, ali bo ček nadomestil karečni dodatek ali ne. Tudi ni bilo omenjeno, da samohranilke trenutno prejmejo približno 10.700 in ne le 5.700 šilingov, kot jih zagotavlja ček. Prezentirali pa so javnomnenjsko raziskavo, po kateri se Avstrijci v visoki meri strinjajo z idejo o denarju za oskrbovanje otrok.

A. L.

BRUSELI

Delo pri evropskih ustanovah

Staži (praktikum) v evropskih ustanovah (EU) – tako v uradnih strukturah kot pri samih poslancih v Evropskem parlamentu – nudijo mladim akademikom posebne možnosti nadaljnega izobraževanja.

Podrobnejše informacije o pogojih za štipendije nudijo pisarne za študije v inozemstvu (Auslandsstudienreferat) avstrijskih univerz, predstavništvo Evropske komisije in Evropskega parlamenta na Dunaju (Kärntnering 5-7, A-1010 Dunaj, tel.: (43-1) 51 61 70; fax: (43-1) 513 25 15; Internet: <http://www.europarl.at>, ali <http://europa.eu.int/austria/>) ali pa pisarne evropskih poslancev.

Rok prijave za staže od prvega septembra naprej je 15. julij 1999.

Aktualne razpise najdete v internetu pod: <http://www.wienerzeitung.at/amtsbl/euj-obs.htm>

Bojan-Ilija Šturm-Šnabl, asistent v Evropskem parlamentu

ŠENTPRIMOŽ

Močni glasovi zoper vojno v Jugoslaviji

Spominske proslave ob kapitulaciji Nemčije 8. maja 1945 so postale že redkost. Letos so se poleg v Mauthausnu in v avstrijskem parlamentu vendar tudi med koroškimi Slovenci spet spomnili zmage nad nacifašizmom in prireditve povezali s protestom zoper vojno v Jugoslaviji.

Kulturni dom slovenskega prosvetnega društva Danica v Šentprimozu je bil preteklo soboto prizorišče mirovne prireditve lani ustanovljene slovenske sekcije Komunistične partije Avstrije (KPA) za obletnico zmage nad fašizmom in ob napadu Nata na Jugoslavijo. Slednje je bilo povod, da so se prireditelji odločili za geslo »Vojne nikar - Niemals für den Krieg«.

Prireditve so se udeležili tudi gostje iz Italije in Hrvaške, zastopnik stranke prenoviteljev Rifundazione iz Furlanije-Juljske krajine Natale Vadori ter predstavnik Socialistične delavske stranke Hrvaške Vladimir Kapuralin in Božo Kovač iz Pule.

Veliko pozornost sta vzbudila že uvodoma predvajani kratki reportaži nemškega tvmagazina »Monitor«. Prva je pokazala uničujoče posledice Natove uporabe jedrskega streliva v vojni v Zalivu. Z njim pa so opremljeni tudi helikopteri Apache, ki so stacionirani v Albaniji. Drugi prispevek je na podlagi uradnih dokumentov vodstva ZDA opozoril na dejanske strateške interese Amerike in Nata svetu in v Evropi.

8. maj, praznik vseh zatiranih

Krog govornikov je odprl Lipej Kolenik. 8. maj je označil kot največji praznik vseh zatiranih, ko so se odprla vrta fašističnih taborišč in ječ. Opozril je na ponos tistih, ki so se uspešno zoperstavili nasilju in postali spet ljudje. »Besede svoboda in mir so pomenile novo rojstvo in največjo dobrotno človeštva.« Kritično je pripomnil, da so danes prireditve ob 8. maju le redke, posebno klavarno pa da je na



Tržaški partizanski pevski zbor »PINKO TOMAŽIČ«

Koroškem, kjer so namesto praznovanja zmage nad fašizmom začeli praznovati 10. oktober.



Lipej Kolenik

Kolenik je izrazil svojo zaskrbljenost nad najnovejšim dogajanjem na svetu. Spet da se zbirajo novi zatiralci narodov, ki bi radi imeli oblast in moč nad vsem svetom. Tokrat da se je za agresorje našlo ozemlje Jugoslavije, da pridejo tja in uničujejo, kaj se da in zdi potrebno, da napravijo iz »ljudi ponosa ljudi hlapcev in berčev«. Kot posebno zakrblju-

joče je označil rušenje uspešnega dela Združenih narodov, a tudi kritiziral, da sekretar te svetovne organizacije po Natovem napadu na Jugoslavijo ni sklical izredne seje. »Nalogo« in bodočnost Nata vidi Kolenik v uničenju organizacije Združenih narodov, da bi le-ta mogla vladati svetu z bombami in zahodno demokracijo. Pristavil je, naj Američani počistijo pred svojim pragom, ker se niti doma ne morejo rešiti problema rasizma, nacionalizma in kriminala. Pozval je, naj se s pomočjo človečnosti, z razumnostjo in gospodarsko pomočjo reši trpljenje ljudi Kosova in Srbije.

Za nevtralnost Avstrije

Predsednik KPA mag. Walter Baier se je v svojem govoru osredotočil na novo vojno v Evropi. Dejal je, da bombe nikakor ne zagotavljajo človekovih pravic, temveč da jih negirajo in samo stopnjujejo nasilje. »Izkazalo se je, da je lahko začeti vojno, a težko jo je končati«, je podčrtal Baier ter pozval ljudi, naj potek dogajanja ne prepustijo tistim, ki se neodgovorno igrajo z življenji in prihodnost-

jo drugih. Naj vstanejo in se vključijo v politiko. Zanimal je trditev, da padajo bombe na Jugoslavijo v interesu prebival-



Predsednik KPA Walter Baier

stva na Kosovu. Baier vidi resnico v tem, da gre za vojno ZDA proti Evropi, zahodne Evrope proti vzhodni Evropi in Nata proti mednarodnem pravu in Združenim narodom. Izrazil je prepričanje, da se bo pogodba iz Rambouilleta v luči zgodovine izkazala kot eno največjih zavajanj v zgodovini diplomacije. Močan aplavz je Baier žel z vprašanjem, ali je ta

današnja nova Evropa to, za kar so se borili partizani in uporniki proti fašizmu med 1. 1938 in 1945. Bajer se je nadalje jasno izrekel za ohranitev avstrijske nevtralnosti, od odgovornih politikov pa je zahteval, naj v dokažejo, da mislijo z nevtralnostjo tudi v povolilnem boju resno, s tem da Avstrija izstopi iz Natovega partnerstva za mir.

Da vojna v Jugoslaviji močno in negativno posega tudi v mišljenje pri nas, na to je v imenu slovenske sekcije KPA opozorila Marjeta Einspieler. Menila je, da smo tudi tukaj objekti vojne: »Kajti tisti, ki bombardirajo, se dobro zavedajo, da morajo svoje nasilstvo legitimirati.« To pa da počenjajo mediji s primitivnim demoniziranjem celega srbskega naroda, čeprav je najti zločince in žrtve na obeh straneh.

Pesmi odpora in solidarnosti

Kulturni, nič manj politični in vsekakor emocionalni višek večera je bil koncert Tržaškega partizanskega pevskega zbora »PINKO TOMAŽIČ«. Leta 1972 ustanovljeni zbor je pod vodstvom Oskarja Kjuderja nastopal po vsej Evropi, tudi na Koroškem je že gostoval. Zdaj zbor v nekoliko spremenjeni zasedbi in stilu vodi Pia Cah. Predsednik TPZ Igor Pavletič je v kratki izjavi odločno obsodil agresijo zveze Nato, ki vključno z Italijo napada ozemlje ZR Jugoslavije. Izrazil je upanje, da bo kmalu spet zavladal mir v celotni Jugoslaviji in da se bo obnovilo sožitje med narodi. Poslednjo pesem sporeda »Na Kordunu« je zbor posvetil vsem žrtvam novega krvoprelitja v balkanskem prostoru.

Izkupiček iz prireditve, ki jo je podprla tudi Slovenska prosvetna zveza, je slovenska sekcija KPA namenila Jugoslovanskemu Rdečemu križu. Tudi Srbija nujno potrebuje pomoč. Član srbskega kluba Braća Jugovići iz Celovca je dejal, da že zdaj pride na prebivalca 1 kilogram eksploziva.

Andrej Leben

Nato z glavo skozi zid

Kaj vse se dogaja v Jugoslaviji! Saj to je skoraj neverjetno. Zgrešenih izstrelkov je čedalje več. Po podatkih Nata jih je bilo doslej menda samo 24 od približno 15.000. Res malo, a koliko gorja. Najbolj odmeven je bil seveda tisti izstrelak, ki je zadel kitajsko veleposlaništvo. Zanimivo. Kitajci so protestirali, demonstriali, demolirali ameriške in angleške predstavnike stavbe, a rezultata ni bilo. Varnostni svet ZN ni sprejel kitajskega predloga o resoluciji, s katerim bi obsodil Natov zgrešeni izstrelak. To kaže na to, da lahko za-

hodni zavezniki, združeni v Natu, povsem obladujejo tudi Organizacijo združenih narodov.

To pa je zelo zelo nevarno!

Vse izkušnje iz druge svetovne vojne, zaradi katerih je nastala OZN, so na veliki preizkušnji. Naj nekdani ekspazivni red zamenja drugi? In to v imenu svetovne demokracije?

Srbi pa se ne dajo. Morda imajo po svoje prav. Po petdesetih dneh bombardiranja in rakiranja še vedno vztrajajo. Le koliko časa še?

Zgodovinske izkušnje so na njihovi strani. V tej vojni eni ne

razumejo drugih. Srbi pravijo: Če smo zdržali 500-letno turško okupacijo, bomo tudi Nato. Po drugi strani pa se zgodovinsko maščujejo nad muslimani, kosovski Albanci in čisti-jo ozemlje. Etnično čistijo. Kdaj pa je boljša priložnost kot v tako umazani vojni?

Strahote se dogajajo na obeh straneh. Kosovo se prazni. So zato res krivi samo Srbi, bo odgovorila zgodovina. Koliko časa bodo tako imenovani zahodni zavezniki še nudili humanitarno pomoč beguncem, je tudi vprašanje, saj se je že do

sedaj v sklad zanje namesto potrebnih 130 milijonov dolarjev steklo samo borih 80.

Ob tem pa je ameriški kongres Clintonu za bombardiranje Jugoslavije odobril kar 23 milijard! dolarjev. Vsakemu Srbu naj bi na glavo spustili vsak kilo razstreliva.

Celotna regija je prizadeta. Romunska plovba po Donavi zaradi porušeni mostov stoji. Makedonska industrija je v hu-



dih težavah, delovna mesta izginjajo, Bolgarija žečuti posledice, prav tako proameriška Hrvaška. Tudi Slovenija. V Bruslju pa sklepajo o še intenzivnejšem bombardiranju. Dejansko z glavo skozi zid!

J. R.

SLOVENSKA GIMNAZIJA

Od jeseni Kugyjev razred

Kar nekaj časa je bilo že znano, da se slovenska gimnazija v Celovcu pripravlja na novost, na uvedbo tako imenovanega Kugyjevega razreda.

Ime Kugy najbrž poznajo planinci, saj njegov spomenik tiči v Trenti ob poti proti Vršiču, le malo pa jih ve, da je bil mož treh jezikov, sin koroškega očeta, rojenega blizu Podkloštra, in slovenske matere, hčerke pesnika Jovana Vesela-Koseskega, da je dorasčal v Trstu in bil tako doma v jezikih in kulturah treh narodov. Celo na stišišču treh velikih jezikovnih in kulturnih skupin.

Pravo ime moža torej za alpsko-jadranski projekt, ki naj bo zgled za Evropo sožitja, prepletanja kultur in jezikov.

Prejšnji teden je kar nekaj prominentnih mož v avli slovenske gimnazije predstavilo ta projekt. Jeseni bo namreč na slovenski gimnaziji začel delovati Kugyjev razred z vsemi značilnostmi tega velikega moža. O tem so spregovorili ravnatelj gimnazije dr. Reginald Vospernik, predsednik deželne šolskega sveta mag. Werner Glas, poslovodja komiteja za olimpijske igre leta 2006 Dieter

Janz, dobitnik zlate kolajne dr. Karl Schnabl, igralec dr. Kugyja mag. Manfred Lukas-Ludrer (Vas ob meji) in znanstveni spremljevalec projekta univ. prof. dr. Dietmar Larcher.

V novem razredu bo po 7 dijakov iz Slovenije in Furlanije-Juljske krajine in 14 iz Koroške. Vsem mora biti skupno znanje slovenskega jezika. Iz Koroške je zelo veliko prijav, tako da je selekcija precej težavna. Kugyjev razred bo vodila učiteljica italijanščine mag. Olga Gallob.

J. R.



Del funkcionarjev, ki so predstavili Kugyjev razred

SVET V MIRU

Spomladansko srečanje Mohorjeve ljudske šole



Prizadevni učenci Mohorjeve s svojimi učitelji in veleposlanikom Zdravkom Inzkom

Kot vsako leto je tudi letos Mohorjeva ljudska šola priredila spomladansko srečanje. Bilo je 7. maja v jedilnici šole. Letošnje srečanje je bilo že deveto, potekalo pa je pod motom »Vse se veseli«.

V središču večera je bila predstavitev knjige »Svet v miru – Fröhlich in Frieden – Mir u svijetu«, katero so napisali učenci Mohorjeve ljudske šole v treh jezikih (slovensko, nemško in bosansko), predvsem za otroke v Bosni in seveda tudi za otroke v Avstriji. Vodja projekta je bila mag. Alenka Weber Inzko z veliko pomočjo razrednega učitelja Martina Moschitz. Sodelovali pa so še mag. Milena Blažič s

pedagoške fakultete v Ljubljani, umetnik Petar Waldegg in mladinski pisatelj Ernst A. Ecker.

Avstrijski veleposlanik v Bosni dr. Valentin Inzko pa je posredoval šolo, s katero so učenci Mohorjeve ljudske šole sodelovali. Pripovedoval je tudi o dogodkih v Bosni, kateri so bili zelo pretresljivi. Na srečanju so bile in so še vedno na prodaj tudi slike znanih slikarjev. Starši otrok 1. razreda so ples odlično pripravili. Dolgčas ni bilo nikomur, za to sta skrbela instrumentalista Hanzi Kežar in Heinz Sadnikar skupine »Duo Peugeot«. Za napetost pa je skrbel še srečolov.

M. R.



LUTKOVNA SKUPINA MI SMO MI

»Sapramiška« na Dunaju

Tamburaški ansambel Slovenk in Slovencev »FERMATA« na Dunaju je povabil lutkovno skupino »Mi smo mi« v hotel in študentski dom »Korotan« na Dunaju. Skupina je tam gostovala z igro »Sapramiška«, katero je napisala znana avtorica in pevka Svetlana Makarovič. Odpeljali so se že v petek, 30. aprila, ker je bilo treba zaradi obolenja Tete Grizelde (Sonja Kramer) pričeti z vajami že v soboto navsezgodaj zjutraj. Namesto obolele je v igro vskočila Mihaela Hartmann in vlogo odlično zvozila. Strogi režiser

Tine Varl je z igralci vadil skoraj ves dan, da je predstava uspela.

Obiskovalcev je bilo več kot so jih pričakovali. Dunajska Slovenka Maria Hartmann pa je vse gostoljubno sprejela, pripravila postelje za prenočitev in igralce skrbno pogostila. Tudi na večer nastopa je pripravila prigrizek za po predstavi. Predstava je uspela in igralci/ke Mihaela, Simona, Katarina Hartmann, Anja Wieser in Marko Loibnegger so se v nedeljo, 2. maja, domov vrnili zadovoljni.

M. R.

V DOMU V TINJAH

Zaključek serije »Slovenščina moj, tvoj, naš jezik«

Živo je bilo pretekli petek v domu Sodalitas v Tinjah. Obiskali so ga namreč kar trije razredi slovenske gimnazije in se za zaključek serije, trajajoče od jeseni dalje, Slovenščina moj, tvoj, naš jezik, na desetih stojnicah ukvarjali z njim oz. celo z njegovimi značilnostmi in po-

sebnostmi. Ves projekt je vodil dr. Miha Vrbinc, med tem časom pa je bilo kar nekaj prireditelj, ki naj bi utrdile našo jezikovno identiteto.

Zadnja prireditev, katere so se udeležili dijaki petega, šestega in sedmega razreda, je bila organizirana na desetih sto-

jnicah, ob katerih so se dijaki lahko ustavljali in ob vsaki doživeli nekaj izkušenj iz slovenskega jezika. Ob stojnicah so bili ali učitelji slovenščine na slovenski gimnaziji ali pa sodelavci kot npr. dr. France Vrbinc ali mag. Toni Schellander.

J. R.



Ena izmed jezikovnih stojnic z dr. Francetom Vrbincem

Foto: SV

100 LET PAVLA KERNJAKA IN 10 LET GLASBENE ŠOLE

Koncert klasične glasbe v Škofičah

Preteklo soboto, 8. maja, je Slovensko prosvetno društvo »Edinost« priredilo koncert klasične glasbe v ljudski šoli Škofiče. Nastopila sta znana študenta »Mozarteuma« v Salzburgu Toni Kernjak na klavirju in Anglež William Coleman, ki študira violo.

Toni Kernjak se je rodil leta 1974 v Celovcu. Prvi pouk klavirja je opravil pri A. Gianesin v Vrbi. Nato se je vpisal na konzervatorij v Celovcu v razred Sylvije Taubmann. L. 1993 pa se je vpisal na »Mozarteum« v Salzburgu. Kernjak je dobitnik številnih nagrad in štipendij podjetja »Bösendorfer« idr.

William Coleman prihaja iz Anglije in je študiral violo na šoli »Guildhall School«. Nato je bil nagrajen z dveletno štipendijo za »Purcell School« v Londonu in se nato vpisal na »Mozarteum« v Salzburgu, kjer sedaj študira že drugo leto. Tudi on je bil nagrajen s številnimi nagradami in štipendijami.

Za pozdrav je kvartet »Rož« zapel dve pesmi, med katerimi je bila pesem »Sanje«, ki jo je napisal Tonijev stari oče Pavle Kernjak. Nato pa je predsednica društva Magda Errenst predstavila oba umetnika. V prvem delu koncerta je Toni igral sam.

Prva skladba je bila Josepha Haydna sonata za klavir, ki jo je skladatelj napisal leta 1794. Nato je sledila Johannes Brahmsa 1. balada op. 10 (»King Edward«) iz leta 1854 in Alexandra Skrjabinina sonata za klavir, ki je bila komponirana leta 1903.



S koncerta Tonija Kernjaka in Williama Colemana

Vse skladbe je odigral odlično in navdušil poslušalce.

V drugem delu pa se mu je pridružil William Coleman. Igrala sta Franza Schuberta sonato »Arpeggione«, ki je bila napisana leta 1824 in Roberta Schumann »Märchenbilder« za violo in klavir iz leta 1851.

Seveda je bil tudi drugi del odličan, kar je potrjeval mogočen aplavz. Ker pa poslušalci niso hoteli prenehati s ploskanjem, sta oba mlada umetnika kot dodatek zaigrala še pesem Kernjakovega deda Pavleta »Mojcej«. Ker je imel Toni Kernjak na ta

dan rojstni dan, mu je SPD »EDINOST« podarilo sliko.

Vsi sedeži v večnamenski dvorani Ljudske šole so bili zasedeni. Po prireditvi pa so organizatorji z obema umetnikoma velik uspeh praznovali do ranih jutranjih ur pri Janšeju v Holbičah.

Mitja Rovšek

SLOVENJI PLAJBERK-PODEN

Razstavi o Čepi in o saneh

Na pobočju nad Podnom, neposredno ob gostišču Andreja Lauseggerja, pd. Ožekarja, so preteklo soboto odprli kar dve razstavi, ki pojasnjujeta geografsko in etnološko posebnost tega kraja oz. okolice.

Prof. inž. Hans Kuschar, rojeni Boroveljčan, sicer pa svetovljan v vlogi vodilnega člana predstojništva Siemens, ljubitelj domačega kraja in slovenjeplajberškega področja, je raziskal zgodovino soteske Čepa (Tschepaschlucht) in na lastne stroške pripravil zelo zanimivo razstavo. Umetil jo je v uto pod »toplarjem« ob Ožekarjevi

pravil obširno in zanimivo dokumentacijo in jo podkrepil s kartami, načrti in fotografijami.

V kronologiji je posegel v daljnje leto 1486, ko je Poolo Santonino, tajnik škofa Pietra iz Caorla v svojem dnevniku opisal naporno potovanje čez Ljubelj in Hudičev most. Nadalje je zanimiv podatek o odprtju nove ceste preko Ljubelja, ki jo je leta 1729 opravil cesar Karel osebno in tedaj poimenoval gostilničarja Petra Tschauka v »Deutscher Peter«. Kronologija sicer ne upošteva podatka, da so med drugo svetovno vojno v noči s 24. na 25. junij 1944 par-

se z zadnjimi deli s pomočjo EU, ki turistom omogočajo dostop do nedostopnega predela pod Hudičevim mostom.

Drugo razstavo je pripravila dr. Herta Lausegger, govori pa o kmečkem orodju, in sicer tokrat o saneh. Pod »toplarjem« jih je zbranih kar nekaj na ogled, razstavo pa spremlja videofilm s potrebno razlago v drobnem katalogu. Videofilm so pripravili poleg avtorice projekta snemalec Ivan Klarič, za ton je skrbela Rina Kropiunik, montažo in ovitek je opravil, pripravil Valentin Čertov, tekst bral Sigi Kolter, glasbo zložil Roman Verdel, sodelovala pa sta še Narodopisni inštitut Urban Jarnik in Marija Smolič. Pripovedovalec v videofilmu je domačin Lenci Tschertou, pd. Najek.

Otvoritev obeh razstav je bila pravi praznik za domačine, saj se jih je zbralo krepko preko sto. Razstavi je odprl boroveljski župan dr. Krainer ob prisotnosti selskega župana Wasnerja in drugih številnih častnih gostov.

Razstavam nudi svoj prostor gostilničar Andrej Lausegger. Zagotovo boste mnogi našli pot v Poden in si ju ogledali. Ob tem pa priporočam tudi postanek v prijaznem gostišču.

Jože Rovšek



Motiv z obeh razstav pri Ožekarju

gostilni, na ogled pa bo vse do konca avgusta. Za številne turiste, ki dokaj pridno obiskujejo ta naravni biser med Sopotnico in Brodmi, neposredno pod Slovenjim Plajberkom, je pri-

tizani minirali Hudičev most, da bi onemogočili nemško delovanje v podružnici koncentracijskega taborišča Mauthausen na Ljubelju, vendar je kljub temu zelo poučna, končuje pa

PLIBERK/GALERIJA WERNER BERG

Slike iz severne fronte

Z razstavo »Tuje pokrajine – Werner Berg 1942 - 1945« odpira galerija Werner Berg v Pliberku v soboto, 15. maja, ob 10. uri spet svoja vrata.

V zadnjih letih druge svetovne vojne je bil Werner Berg (1904 - 1981) kot »vojni slikar« na Norveškem in Finskem. Toda nemški umetnik, ki si je našel svoj drugi dom na Rutarjevi domačiji nad Šentvidom, ni slikal vojnih grozot, temveč se je spo-

prijel s tujo pokrajino na tem koncu evropskega severa. Namesto vojne in uničenja prikazuje njegove slike barvne in svetlobne odtenke hladno-jasne narave, ki je v takratni dobi razdejanjenja občutena kot nekaj večnega. Človeški liki so redki, in če jih je najti, potem spijo ali so zasanjani nekam daleč – proč od vojne.

Otvoritev razstave je obenem tudi dan odprtih vrat. Mestna občina Priberk prisrčno vabi. -red

MePZ Gorotan iz Šmihela na zgoščenki



Že več kot 100 let prepeva MePZ Gorotan iz Šmihela nad Pliberkom svoje posvetne in cerkvene pesmi. Saj sodi leta 1893 ustanovljeni zbor sploh med najstarejše slovenske zboro na Koroškem. Svoj prvi glasbeni izdelek pa so pevke in pevci predstavili te dni občinstvu.

»... ki jo poje Gorotan« se glasi naslov lično opremljene zgoščenke, s katero Šmihelski zbor predstavlja svoje vsestranske pevske sposobnosti. Zgoščenka je viden rezultat vztrajnega dela skupine, obenem pa tudi pravi domači izdelek. Pod taktirko Alberta Krajgerja (hkrati avtor slike na ovitku) je MoPZ Gorotan lani poletni posnel 18 pesmi v telovadnici Ljudske šole in po-

zimi v študiju 4 v Šmihelu. Ton-ski mojster je bil Jurij Opetnik, fotografije sta prispevala Jozef Opetnik in predsednik društva Franc Opetnik. K nastanku CD-ja pa so med drugim pripomogli tudi številna podjetja iz Šmihela in okolice.

Med posnetki, ki zajamejo narodne pesmi, skladbe domačih avtorjev Milke Hartman, Janeza Petjaka, Lenčke Kupper in Jožeta Ropitza ter nekaj cerkvenih pesmi, je najti tudi pesmi v zasedbi ženskega kvarteta in moškega okteta ter melodijo Tria Korenika. Ta pestrost prepriča, še posebej ob glasbeni in tehnični kakovosti zgoščenke. Dolgo čakanje na prvi glasbeni izdelek se je obrestovalo. A. L.

V MUSILOVI HIŠI V CELOVCU

Pričevanje »Otroci v vojni«

Pretekli četrtek zvečer je Inštitut Roberta Musila Univerze Celovec, ki ga vodi dr. Klaus Amann priredil v Musilovi hiši na Kolodvorski v Celovcu spominsko literarno branje in ga posvetil dnevu zmage nad fašizmom. K branju z naslovom »Otroci vojne« je povabil Romano Verdel, Tončija Haderlapa in Andreja Kokota.

V uvodu je Amann kritično osvetlil avstrijski in predvsem koroški odnos do zgodovine. Zanj se ta še vedno končuje z abwehrkämpfom oziroma obrambnim bojem leta 1919 in z zmagovito »abstimmung« 10. oktobra, ki je postala koroški mit, ki ga ne more preseči.

8. maj, dan zmage nad fašizmom in nemškim nacionalsocializmom, ne v uradni politiki ne v prebivalstvu ni dovolj zasidran, po najnovejši politični konstelaciji pa bo v bodoče na račun 10. oktobra še bol izrinjen.

Pred dokaj številno in izbrano množico obiskovalcev je najprej prebrala svoje spomine tedaj v letu 1943 5-letna Romana Verdel. Vojna vihra jo je zatekla pri teti v

Remšeniku, z njeno družino pa je doživela skrivanje od bunkerja do bunkerja, beg preko Olševe, izdajstvo, poboj partizanov, kri. kruti spomini iz otroštva so ji ostali. Strah v njej je ostal. »Če sem kdaj pozneje imela vročino, nihče ni smel k meni. Videla sem vse sorte spačenih obrazov ...«

Tonči Haderlap je prebral spomin svojega brata Zdravka, v bistvu pa tudi svojo zgodbo saj sta morala skupaj v beg s partizani, se prebijati preko Savinjske doline, Velike planine nad Kamnikom in potem preko Gorenjske nazaj na Koroško. Dodal je še nekaj pesmi na isto temo, ki mu jih je v nemščino prevedel Fabijan Hafner.

Andrej Kokot je iz svoje knjige Ko zori spomin najprej prebral poglavje o izselitvi s Kostanj v nemškem jeziku, potem pa še v slovenskem britke izkušnje ob vmitvi iz pregnanstva.

Močne vtise večera prič je dopolnila še razstava slik pokojnega Falkeja, ki so umerjene na isto temo, ki jo je odprla njegova žena Renate, vodja galerije v Libučah. J. R.

PRIREDITVE

ČETRTEK, 13. 5.

REBRCA,
10.30 Otroški dan

PETEK, 14. 5.

ROŽEK, Galerija Šikoronja
18.00 »Približevanja umetnosti« z gospo Janjo Zikulnig
BILČOVŠ, Pri Miklavžu – SPD Celovec, SPD Bilka
20.00 Dia-predavanje Tonija Valentinič: »30 let Koče nad Arihovo pečjo«
LJUBLJANA, v ljubljanski stolnici – KKZ, Ljubljanska stolnica, Klub koroških Slovencev Ljubl.
20.00 Kantata: Žena-mati (Ropitz/Rebula)
TINJE, – Sodalitas
20.00 Predavanje in diskusija: Soška fronta (1915-1917). Predava: dr. Vasja Klavara
ŠENTJAKOB, farna dvorana – SPD Rož in SPZ
20.30 Koncert Primus Sitter – five

SOBOTA, 15. 5.

RADIŠE, v kapelici v gozdu – SPD Radiše
19.00 Koncert Marijinih pesmi
Nastopajo: mešani mladinski pevski zbor KD Brezje, Radiški kvartet, Radiški fantje; ob slabem vremenu bo prireditev v farni cerkvi na Radišah
TINJE, Kapelica – Sodalitas
19.00 Koncert cerkvenega zbora z Obirskega s samospevi Ludovika Karničarja
ŠENTJAKOB, farna cerkev – KKZ, fara Šentjakob, SPD Rož
20.00 Kantata: Žena-mati (Ropitz/Rebula)

NEDELJA, 16. 5.

LEDINCE, kulturni dom – SKD Jopa-Baško-jezero, SPD Dobrač
19.30 Komedia: »Kam iz zadrege«. Nastopata: gledališka skupina iz Modestovega doma in otroška skupina »Jepca«
ŠMIHEL, farna cerkev – KKZ, KPD Šmihel, MePZ Gorotan
20.00 Kantata: Žena-mati (Ropitz/Rebula)

TOREK, 18. 5.

CELOVEC, Modestov dom – Društvo Glasbena šola
19.00 Klavirski večer učencev glasbene šole
ŠENTJAKOB V ROŽU, Regionalni center – Regionalni center
19.30 Predavanje v nemščini: »V sreči in nesreči« – partner kot. podpora pri zdravljenju – izkušnje terapevte; predava: mag. Kassimira Dimova

SREDA, 19. 5.

PLIBERK, Farna dvorana – Društvo Glasbena šola
18.00 Srečanje glasbene šole Slovenj Gradec in Glasbene šole na Koroškem
TINJE, – Sodalitas
19.30 Predavanje: »O smislu nesmisla« – o nesmislu smisla. Predavatelj: dr. Paul Watzlawick
CELOVEC, Mladinski dom – Mladinski dom, SPZ, Odštekano gledališče
11.00 Odštekana predstava: »Blazno resno« (premiera). Predpremiera: ponedeljek, 17. 5. 1999, ob 20. uri

MLADINSKI DOM



»Blazno resno«

Blazno resne stvari se bodo dogajale prihodnjo sredo v Mladinskem domu. Odštekanci, to so igralke in igralci iz Mladinskega doma, se bodo v režiji Milene Vehovar po naporni vajah spet postavili na oder. Meda Kavčič je iz zanimanja otrok in mladincev izluščila idejo za primerno besedilo. Našli pa so ga pri igralci in avtorici Desi Muck. Zanj so se odločili, ker so bili zelo navdušeni nad njeno knjigo »Lažnjiva Suzi«. Zbrali so kar več njenih šaljivih zgodb in jih povezali v igro »Blazno resno«. Nastal je enourni gledališki strip – satiričen in poln morale. Ne zamudite! **Premiera: 19. maja, ob 11.00**

ZVEZA KOROŠKIH PARTIZANOV IN PRIJATELJEV PROTIFAŠISTIČNEGA ODPORA

poziva svoje člane in prijatelje za delovno ali finančno pomoč pri investiciji, ki jo je potrebno še letos dokončati pri Peršmanovem muzeju odpora v Podpeci nad Železno Kaplo.

Potrebno je urediti:

- obnovo in sanacijo vodovodne napeljave od izvira do stavbe muzeja
- obnovo dimnikov Peršmanove hiše
- izgradnjo čistilne naprave za odplake
- ureditev okolice z mizami in klopmi

Vse prostovoljce prosimo, da nam sporočijo svojo pripravljenost, poleg tega pa tudi svoje naslove, da jih o trminih izvajanja pisameznih del pravočasno obvestimo.

Za tiste pa, ki niso sposobni fizično pomagati, radi pa bi nas podprli, velja številni konta pri Posojilnici-Bank Borovlje 302 76 12 BLZ 39102

Obvestilo

Za tradicionalno majniško potovanje v spomin Janeza Weissa na Madžarsko so še prosta mesta!

Informacije prejmete pri
Milki Kokot, tel.: 0463/514300-20

PRAZNUJEJO!

Rozalija Golavčnik iz Sinče vasi – 50. rojstni dan; Franci Stern iz Sel – rojstni dan; Primi Mak s Kota v Selah –

SLOVENSKI VESTNIK

čestita!

TINJE, – Sodalitas
20.00 Agresija in nasilje pri otrocih in mladih iz socialpsihološkega in pedagoškega vidika; predavatelj: mag. Elisabeth Mairitsch in mag. Gerda Trinkel

SOBOTA, 22. 5.

SOLNOGRAD, Theater Holzhausen
16.00 Komedia: »Pleskarji nimajo spominov« (Dario Fo). Nastopa gledališka skupina KPD Planina Sele v okviru gledališkega festivala »Theater aus den Regionen«

NEDELJA, 23. 5.

ŽITARA VAS, Kumst – SPD Trta
20.00 Gledališka predstava: »Angel varuh«. Gostuje: gledališka skupina z Radiš

PONEDELJEK, 24. 5.

ŽELEZNA KAPLA, Zadruga – SPD Zarja in SPD Celovec
8.00 Romanje k sv. Duhu nad Solčavo

Območni odbor Zveze borcev in udeležencev NOB Mežiške doline vabi na **spominsko slovesnost na Poljani** v nedeljo, 16. maja 1999, ob 11. uri. Počastili bomo spomin na zadnje boje II. svetovne vojne v Evropi, ki so bili na Poljani nad Prevaljami. Po slovesnosti bo tradicionalno srečanje »Pod kozolcem« z Božankovimi muzikanti.

rojstni dan; Zorka Trinkaus iz Vogrč – 50. rojstni dan in god; Johana Riepl iz Štebna – rojstni dan; Travdi in Silvija Robelk z Bajtiš – rojstni dan; Elzi in Franc Golob iz Železne Kaple – poročni dan; Jožko Zeichen iz Ledinc – 50. rojstni dan; Rozalija in Valentin Veratschnig iz Medgorij – 50-letnico skupnega življenja; Zofka Sturm iz Doble vasi – rojstni dan; Flori Lipuš iz Sel pri Miklavčevem – rojstni dan; Božo Hartmann iz Škocijana – rojstni dan; Janko Zwitter iz Zahomca – rojstni dan; Jozi Ogris-Martič iz Bilčovsa – rojstni dan; Hanzi Lesjak z Žihpolj – rojstni dan;

Slovenski vestnik – usmerjenost lista seštevek mnenj izdajatelja in urednikov s posebnim poudarkom na narodnopolitičnem interesu. SV prejema podpore iz sredstev za pospeševanje narodnih manjšin.

tel. 0463/514300-0 • faks -71

UREDNIKA

dr. Andrej Leben (-34) Jože Rovšek (-30)
Tajništvo Urška Brumnik (-14)
Naročniška služba Milka Kokot (-40)
Prireditve Andrea Metschina (-22)

IZDAJATELJ IN ZALOŽNIK

Zveza slovenskih organizacij na Koroškem

TISK

Založniška in tiskarska družba z o. j. DRAVA
tel. 0463/50566

VSI

Tarviser Straže 16, A-9020 Klagenfurt/Celovec

RADIO KOROŠKA

SLOVENSKE ODDAJE

PETEK, 14. 5.

18.10 Utrip kulture
SOBOTA, 15. 5.
18.10 Od pesmi do pesmi – od srca do srca
NEDELJA, 16. 5.
6.08 Dobro jutro, Koroška / Guten Morgen, Kärnten!
18.00 Glasbena mavrica
PONEDELJEK, 17. 4.
18.10 Kratek stik
TOREK, 18. 5.
18.10 Otroška oddaja
SREDA, 19. 5.
18.10 Glasbena mavrica
21.04 Odnos Slovenije do zamejskih Slovencev – skupna oddaja ORF-Radio SLO-RAI Trst. S predsedniki osrednjih organizacij koroških in primorskih Slovencev diskutira zunanji minister R Slovenije Boris Frlec. Vodi: Mirko Bogataj

DOBER DAN, KOROŠKA

NEDELJA, 16. 5.

13.30 ORF 2
● »Dober dan, Koroška« v naslednje tisočletje ● »Človek, ti si enkrat« – otroški dan na Rebrici ● Take molžnje že dolgo ni bilo! » Šola povezuje učence kmetijskih šol Stiegerhof v Diči vasi, iz Čedad in Nove Gorice ● »Marija pomagaj nam sleherni čas ...!«
■ Vsebinsko televizijske oddaje in dnevnih radijskih sporedov lahko preberete tudi na ORF-teletekstu, stran 299 – oddaje pa si lahko ogledate ali jim prisluhnite tudi v internetu: <http://www.kaernten.orf.at>
PONEDELJEK, 10. 5.
3.30 ORF 2 (Ponovitev)
16.30 TV SLO1 (Ponovitev)

RADIO KOROTAN

na frekvencah 105.5, 106.8 in 100.9

6.00 Dobro jutro, sonce
8.00 Domače viže in zborovska glasba
8.30 Živa (do 10.00)
14.00 V taberni
16.00 Od štirih do šestih – informacije o dnevnih dogodkih
NEDELJA
8.00 Zajtrk s profilom
15.30 Voščila

RADIO AGORA

Dnevno 10.00–14.00 in 18.00–02.00
na frekvencah 105.5, 106.8 in 100.9

10.00 **PO-PE:** Kalejdoskop; **SO:** Forum (prilčno, sicer glasba), 11.30 Campus radio (14-dnevno); **NE:** Evopa v enem tednu (BBC), 11.00 Literarna kavarna
12.00 Poročila BBC
12.10 Divan (glasba)
13.00 **PO:** Alpe-Adria; **TO:** V pogovoru; **SR:** Pq Koroškem; **ČE:** Glasba; **PE:** Kultura; **SO:** Die Welt ein Dorf; **NE:** Special
18.00 **PO:** Glasba; **TO:** Šport; **SR:** Glasba; **ČE:** Soja und Elster; **PE:** Glasba; **SO:** Sto decibelov; **NE:** Glasba
18.45 Poročila BBC
19.00 **PO-PE:** Otroški kotiček
19.15 vsako drugo sredo: stay tuned
20.00 **PO:** Take the jazz train, **TO:** Noche Latina, ob 23.00 Nachtfalter; **SR:** Ruff Radio, ob 22.00 Mad Force; **ČE:** Music for the masses, ob 24.00 Freakshow; **PE:** Soundcheck; **SO:** Jugorock, ob 23.00 Klub Karate; **NE:** Sunday loops, ob 22.00 For those about to rock

RAVNE NA KOROŠKEM

Obletnica smrti Franja Malgaja

Vojaki prostovoljci v bojih za Koroško

Na Dobrijah pri Ravnah na Koroškem je 6. maja ob spomeniku koroškimi borcem potekala spominska svečanost ob 80-letnici nesrečno preminulega junaka, borca za severno mejo, Franja Malgaja.

V nemirnem času po koncu prve svetovne vojne je nadporočnik Franjo Malgaj vodil enoto prostovoljcev vojske generala Rudolfa Maistra, ki so branili celovito Koroško pred nemškimi apetiti. Ob napadu na Ravne oz. Guštanj leta 1919 se je komandantu Malgaju pri izpolnjevanju bojne naloge sprožila pripasana granata in ga smrtno ranila.

»Spominjali se ga bomo kot človeka, ki je začel uresničevati idejo samostojne Slovenije,« je

med drugim prisotnim dejal ravenški podžupan Stane Osojnik. Udeleženci spominskega shoda so položili venec tudi pri spominski plošči Jovu Zapundžiču na ravenškem trgu, na zgradbi magistrata. Umrl je pod

koli nemških brambovcev na isti dan.

Kulturni program so sooblikovali mladi pevci in recitatorka, slovesnost pa je pripravil krajevni odbor ZZB NOV Ravne skupaj s tukajšnjo občino. S. Š.



OBČNI ZBOR DSG SELE

Franc Kelih vnovič izvoljen za predsednika

Na rednem občnem zboru škofijskega športnega društva DSG Sele/Zell preteklo soboto v farnem domu v Selah je bil vnovič izvoljen za predsednika Franz Kelih, z izvolitvijo Igorja Robleka in Ivana Keliha za podpredsednika pa je občni zbor vključil v ožje vodstvo društva tudi mlade funkcionarje.

Občni zbor je potekal v znamenju prizadevnega delovanja društva v zadnji mandatni dobi, hkrati pa se društvo že pripravlja na 40-letnico v letu 2000. V ta namen je poseben odbor pri-

pravil obširno razstavo, ki jo je prvič predstavilo prav na občnem zboru.

V poročilih je bila najbolj izpostavljena dekliška nogometna ekipa. Le-ta ima še dobre možnosti za osvojitve naslova koroškega prvaka, vrhu tega pa so bile nekatere igralke že celo sprejete v avstrijsko reprezentanco deklet pod 16! Poleg uspešne dekliške ekipe v letošnji sezoni igrajo kar tri nogometne ekipe – članska, rezervna in prvič tudi mladinska (pod 12 let).

Iz poročil sekcijskih vodij je bilo razvidno, da ima društvo tudi več perspektivnih smučarskih tekačev in tekačic ter alpskih smučarjev in smučark, namiznoteniška sekcija pa se je kljub personalnim težavam obdržala v 1. razredu. Dejaven je bil tudi kulturni odsek društva.

Novi odbor: predsednik – Franc Kelih; podpredsednika – Igor Roblek, Ivan Kelih; blagajnik: Nande Pristovnik (Stanko Kelih); tajnica: Zalka Zdouc-Oraže (Carmen Rakushek) I. L.

KRIŽANKA 6

Sonja Wakounig

VODORAVNO:

1. sedem dni, ko so kulturne prireditve
12. vzklík pri bikoborbi 13. živalsko tuljenje
14. azijska žitarica 15. glavno mesto Kube
17. kis 19. ukaz, da mora kdo v smer iz notranjščine
20. bicikel 23. pisan del očesa
25. rimski pesnik (Metamorfoze)
26. »opoldnev v angleščini (High ...) 27. izolacija
28. rimski bog ljubezni
30. stanje velike razburjenosti, ko človek stori nepremišljeno dejanje

33. staroslovanska pijača 34. primorska tovarna žival 36. ilovica 37. osebni zaimmek (množ. m. spola)
38. ozračje 40. arabski žrebec 41. avtom. oznaka Velike Britanije
42. kocene 44. olimpijske igre 45. žensko ime (igralka Massari)
46. Tone Novak 47. kocen pri gobi 49. pripadnik razdelitve v stranke
52. ubožec 53. glavni števnik 54. glavno mesto Filipinov

NAVPIČNO:

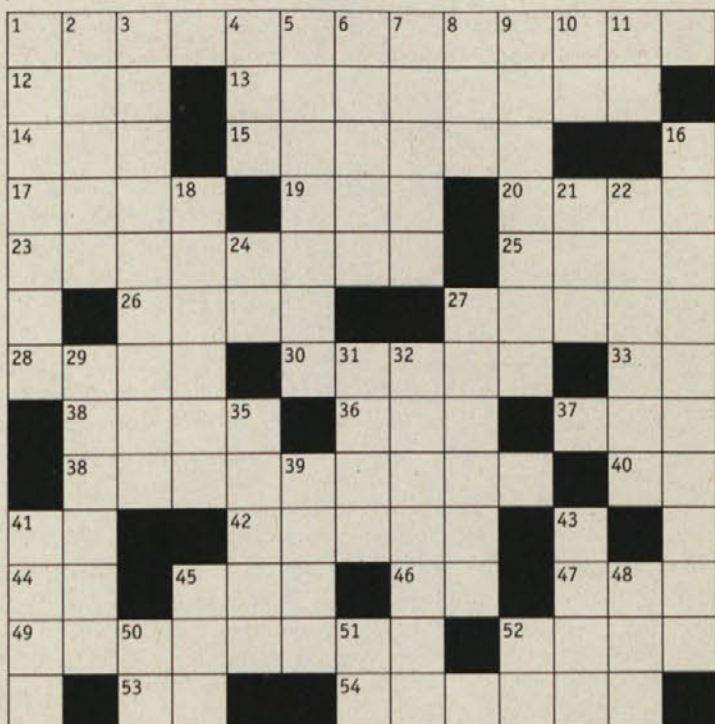
1. naša dežela 2. ozka cesta v mestu 3. lagodnost, komodnost 4. slovenska oblika imena Ulrich 5. gora blizu Triglava,

imenovana po rjavi barvi 6. kovanec 7. žensko ime (slikarka Kobilca) 8. polt, barva kože, tudi angleško »deset«
9. identičnost, istovetnost 10. srbsko-hrvaški sklop črk 11. dve enaki črki 16. način 18. teoretično pravilo 21. srbohrvaški kazalni zaimmek »ta«
22. kisel južni sadež 24. japonska igra na deski 27. neokreten, neroden 29. mestni del Berlina 31. svetovna nogometna zveza 32. Orestova sestra, Agamemnonova hči 35. debelo volneno sukno 39. domača ovijalka, tudi ime narodno-zabavnega ansambla v Sloveniji 41. povabljenec 43. kajnov brat 45. rastlina, iz katere delajo tekstil 48. prva ženska v raju 50. italijansko »kralj«
51. kem. znak za američji 52. avtom. oznaka za Rijeko

Rešitev iz prejšnje štev.:

VODORAVNO: 1. ŽUPANOVA MICKA 13. ULICE 14. BLAZINA 15. POVEST 17. MLAKAR 18. AVA 19. RIMA 20. DA 21. RMAN 22. NO 24. ČIN 26. MANDORLA 30. IDA 31. ŠIVANKA 33. ČE 34. VOD 36. RE 37. ER 38. ABESINEC 41. KDO 42. LASTNIK 43. SLON 44. LIST 45. AKTIVEN 47. OSA 48. IR 49. ODOJEK 51. STRAN 52. GRAD 53. CA

NAVPIČNO: 1. ŽUPANČIČ 2. ULOV 3. PIVARNA 4. ACE 5. NESRAMNOST 6. VB 7. ALMA 8. MAL 9. IZADORA 10. CIKA 11. KNA 12. AAR 16. TINA 22. NOVEC 23. MAKEDONEC 25. IDEALIST 27. NŠ 28. DIREKTOR 29. LN 32. ARON 34. VEST 35. DINAR 39. BASAR 40. NIK 41. KLEJ 43. SVOD 44. LOS 46. IDA 48. IN 50. KA



Pismi bralcev

Spoštovano uredništvo!

V predprejšnjem Vestniku sem prebral intervju z gospodom dr. Vladimирjem Wakounigom, ki je med drugim tajnik ZSO, o rasizmu med koroškimi Slovenci. Sedaj mi srce prekipeva od hvaležnosti, saj mi je to branje odprlo oči. Doslej sem menil, da sem navaden narodnozavedni koroški Slovenec. Odkar pa sem prebral intervju z gospodom Wakounigom, vem, da sem rasist. Bridko sem se zjokal ob tem spoznanju, saj vem, da ima gospod Wakounig prav. »Narodna identiteta je postala orodje rasizma«, tako piše in to je tista dolgo pričakovana vesela vest, ki nas lahko na mah reši vseh naših malenkostnih manjšinskih problemov. Le zakaj se tega nismo spomnili že prej? Kdor je narodno zaveden, je rasist. Kdor ni narodno zaveden, potemtaka seveda ne more biti rasist. Bodimo torej politično korektni, asimilirajmo se takoj? Potem končno ne bo več prostora za naš notranji rasizem, za »manjšinsko intimnost, ki je tako stara, kot kapitalizem«. Saj res, če že kapitalizma nismo ugnali, koliko nam mora biti enakost vseh pri srcu, da uženemo vsaj te sitne, z narodno zavednostjo povezane razlike. Poklapan, zavedujoč se svojih doslednjih zablod, sem sklenil, da bom takoj zaprosil za članstvo v ZSO, da bom na ta način lahko storil pokoro za grešni rasizem, katerega pridržanec sem doslej bil.

Pretreslo me je in zgrozil sem se, ko sem ob nadaljnjem branju ugotovil, da nisem bil rasist samo jaz, temveč da nas rasizem kar obdaja. »Zame se je rasizem prvič očitno pojavil v začetku 90-ih let s tvorbo nove slovenske države. Zelo zavzeta je bila s tem, da pomete s stvarmi, ki bi kakorkoli še spominjale na komunistični sistem«, piše Wakounig. Kot da se bi mi odprle oči in bi stopil iz temne noči v svetlobo spoznanja, mi je postalo jasno: Slovenija je rasistična država! Kdor pometa s stvarmi, ki spominjajo na komunizem, je rasist, in kdor je rasist, je ponavadi tudi fašist in imperialist. Pred svojimi očmi sem videl ime in obraze: Janša – rasist, seveda, Peterle – imperialist, da, Podobnik – fašist, kdo bi pomislil, in celo Kučan ...

Zbledlo se mi je in komaj sem še sledil mislim, ki so švigale po glavi, ko sem bral naprej: »Kdo je narodno zaveden? To je samo tisti, ki se da vpisati v javni kataster, ki je samo za eno politično zastopstvo, ki pristane na neke parapolitične volitve in podobno. Ves ta sklop novih kategorij služi temu, da si priborim oblast ali nadvlado nad nekom, da ga lahko iztrebim. To je vzporednica vsaki definiciji rasizma.«

Torej ne samo jaz, ne samo Slovenija, ves zahodni svet je poln rasizma. Povsod se ljudje vpisujejo v volilne sezname. Volijo parlamente, ki jih priznavajo kot edino politično zastopstvo.

Stranke se borijo za oblast, najraje imajo absolutne večine, da ne bi mogli soodločati. Celo SPÖ to dela. Rasisti, fuji!

Toda kaj bi iskali smeti v očeh drugih, ko jih pa imamo sami polno v očesu. »Dvojezične izobraževalne strukture potrebujejo korektiv s strani tistih, ki niso slovensko-dvojezično definirane«, se glasi zahteva. Seveda, saj sicer lahko zaidejo v rasizem. Le kakšen bi lahko bil izhod iz tega sveta, polnega zlobe?

»Če nas je samo pet, bomo imeli svojo organizacijo«, je menil predsednik ZSO dr. Sturm. To je edini antirasistični pristop. Že Lenin je vedel, zakaj ne sme biti volitev. Ljudje niso za politiko, ljudje so rasisti. Politika je stvar avantgarde, stvar poklicnih funkcionarjev, tistih petih s svojo organizacijo. Kajti »rasist je iznajdljiv do zadnjega«, le politična avantgarda spozna njegove finte.

Deshalb, liebe Genossen, auf zur Selbstkritik, um die politische Verfehltheit unserer slowenisch-nationalen Vergangenheit zu erkennen. Die Rassismusforschung a' la Dr. Wakounig, sie lebe hoch!

Seiner Vergangenheit
abschwörend konvertiert
Mag. Rudolf Wouk

PS: Žal je stvar preresna, da bi se z njo samo pohecal. Kdor krčevito išče rasizem za vsakim vogalom, dela škodo boju proti temu, kar rasizem dejansko je. Kdor istoveti narodno zavest z rasizmom, rasizem bagatelizira, argumentira podobno kot Peter Handke, ki govori o NATO-fašizmu, s tem pa žali vse, ki so dejansko bili žrtve fašizma.

Po svojem domačem društvu »SPD Srce« sem že dobrih dvajset let tudi včlanjen v ZSO. Vse člane ZSO sprašujem, če se naj dejansko brez ugovora pustimo od tajnika lastne organizacije zmerjati za rasiste.

Podpisani, tokrat z navadnim V.

Pismo bralca

V zadnjem času dobiva naše društvo več in več pošte raznoraznih narodnih organizacij, v kateri se nahaja približno 30 vabil na razne prireditve bodisi sosednjih društev, bodisi centralnih organizacij.

Po tej poti bi rad vprašal odposiljatelje teh pošilj, kaj naj naredimo s temi vabili ...

Menda ne bo kdo mislil, da jih bomo tedensko razpošiljali svojim članom in navdušencem ...? Če ne bomo dobili podrešilnega odgovora, bomo od 15. majnika naprej vse vrnili odposiljateljem ... brez komentarja.

Franc Kattinig,
predsednik Kulturnega
društva »Peter Markovič«,
Rožek

TENIS

ASKÖ Globasnica slavi 10-letnico obstoja

Pred desetimi leti se je »beli šport« uveljavil v Globasnici – leta 1989 sta namreč bili zgrajeni prvi dve teniški igrišči v občini. Prav od začetka je za društvo vladalo izredno zanimanje in je že kmalu imelo okoli 100 članov.

Leta 1990 je Walter Gutovnik prevzel pozicijo predsednika od ljudskošolskega ravnatelja Lorenza Krauta in le eno leto pozneje je moška ekipa globaškega kluba prvič tekmovala v 4. razredu koroškega teniškega prvenstva. Ob še vedno naraščajočem številu članov se je pokazala potreba po povečanju kluba in bili sta zgrajeni še dve igrišči, ki sta nudili 120 športnikom in športnicam ustrezne pogoje za treninge in tekme. Postavljena pa je bila tudi klubska kabina. Skupne investicije so znašale nad 2 milijona šilingov, ki jih je klub skoraj izključno prevzel sam.

Korak za korakom so nastajale nove ekipe – najprej ženska, nato pa še moška II in III

ter ekipa pod 12. Moški ekipi I je že dvakrat uspel podvig in zaradi tega zdaj igra že v 2. razredu G. Druga moška ekipa je v 3., tretja pa v 4. razredu. Ženska ekipa se je pred leti uveljavila v 1. razredu D in

tudi ekipa pod 12 tekmuje v 1. razredu.

Veseli ob športu v Globasnici tudi po desetih letih ne pomenja. Spominski in hobijski turnirji klubskih članov in tudi številna praznovanja ter vsakoletni

ples v gostišču Juenna vedno spet potrjujejo uspešno delovanje društva. Leta 1998 se je teniško društvo Globasnica včlanilo v Slovensko športno zvezo, s čemer je vodstvo hotelo potrditi dvojezično orientacijo kluba.



Dobra oprema in nova garnitura dresov sta predpogoj za veselje ob tenisu in uspešno izvajanje športa

»Danes je poudarek predvsem na podpiranju mladine, saj je to naša perspektiva za prihodnost«, meni sedanji predsednik Franz Prutej. Zaradi tega je klub tudi pridobil slovenskega trenerja Mirana Štefanoviča, ki od lani naprej ne le trenira mladino in prvo moško ekipo, temveč tudi sam igra kot legionar za Globasnico. Pri zimskem treningu v dvorani v Železni Kapli oz. v Klopincu je Štefanovič deloval predvsem z mladino.

Za letošnjo sezono so ob 10-letnem jubileju kluba na programu proslave in turnirji – med drugim bo to praznovanje v šotoru 13. junija in mednarodni turnir septembra, ki ga bo društvo organiziralo skupaj s SSZ.

Tekmovalna sezona pa se je že začela pretekli konec tedna. Tekme moških moštev so bile zaradi slabega vremena odpovedane, ženske pa so poskrbele za presenetljiv uspeh. V Globasnici je gostovala favorizirana ekipa iz Sinče vasi, toda Globašanke so pokazale dobro formo in zmagale s 4 : 3. Lep začetek torej za teniško društvo Globasnica ob začetku sezone svoje 10. obletnice! T. G.

KOROŠKI RAZREDI

PODLIGA-VZHOD

Veseli v Bilčovsu – v tekmi proti Žrelcu je ekipa končno spet lahko slavila zmago! Razplet igre je bil zelo napet. Po zadetku 1 : 0 (Strugger) za Bilčovs v 20. minuti sta imeli obe ekipe dobre možnosti, toda domačini so ubranili rezultat in si s tem pridobili 3 pomembne točke. Na lestvici so Bilčovščani zdaj na 11. mestu in so za 3 točke oddaljeni od izpadne cone.

Situacija v Globasnici pa je vse bolj neizgledna. V tekmi proti predzadnjemu DSG Borovljam je ekipa spet pokazala slabo igro in zgubila z 0 : 2. Prečka je kar trikrat rešila Globašane pred še višjim porazom. Ekipa se torej ni mogla znebiti zadnjega mesta na lestvici.

Ostali rezultati: Gurnitz – Pokrč 2 : 0, Šentpavel – Vetrinj 1 : 1, ASV – Welzenegg 0 : 1, Velikovec – Mostič 2 : 2, Liebenfels – ATUS Borovlje 2 : 1
22. krog: Vetrinj – Bilčovs (že v četrtek, 13. 5. ob 18.00!), Globasnica – Gurnitz

1. RAZRED D

Vrhunski dvoboj med Žitaro vasjo in Rudo se je končal s pravičnim remijem (1 : 1). Žitrajčani so sicer vodili po prvem polčasu, toda Piuk je le še poskrbel za izenačenje. Tudi Šmihel je v Eitwegu iztržil remi – za zadetek je bil odgovoren spet enkrat Motschilnig. Štiri kroge pred koncem še vedno vodi Ruda (46) pred Metlovo (41) in Žitaro vasjo (38).

Ostali rezultati: Grebinj – Železna Kapla 1 : 1, Vovbre – Metlova 2 : 3, Šteben – Klopinc 1 : 1, Rikarja vas – Šentlenart 0

: 2, Labot – Maria Rojach 0 : 2
23. krog (15./16. 5.): Železna Kapla – Rikarja vas, Ruda – Metlova, Šentlenart – Labot, Šmihel – Grebinj, Klopinc – Eitweg, Šteben – Vovbre, Maria Rojach – Žitara vas

2. RAZRED C

Rezultati: HSV – Sele 4 : 1, Ledince – SAK II 2 : 1
22. krog (15./16. 5.): SAK II – Dholca, Sele – Hodiše

2. RAZRED E

Rezultati: Dobrla vas – Sinča vas 1 : 1, Žvabek – Galicija 2 : 0
22. krog (15./16. 5.): Frantschach – Dobrla vas, Mauterndorf – Žvabek

ŽENSKA LIGA

Selanke so utrpeli poraz proti vodečemu Lienzu (0 : 2), toda z eno tekmo manj in 5 točkami zaostanka imajo še vedno dobre možnosti za naslov prvaka.

NOGOMET – REGIONALNA LIGA

Mallegg rešil SAK pred višjim porazom

Prvi polčas v tekmi med Voitsbergom in Slovenskim atletskim klubom je bil popolnoma v znamenju domače ekipe, ki pa svojih možnosti ni znala izkoristiti. V drugi polovici je napadalec Schreiner zadel za Voitsberg in šele nato se je moštvo SAK zbudilo. Danny Roy je v 60. minuti napravil najlepšo možnost za SAK – zgrešil je prazen gol. To pa je bilo tudi že vse, kar je ekipa pokazala v tej tekmi. Proti koncu je vratar Mallegg preprečil višji poraz, saj je ubranil številne lepe možnosti nasprotnika.

Pliberčani pa so le za las zgrešili zmago proti vodečemu Hartbergu, in to na tujem! V poteku precej izenačene tekme je Robert Miklau zadel za Pli-

berk (62. minuta), toda 4 minute pred koncem je domači ekipi le še uspelo izenačenje iz prostega strela. Vsekakor važna točka za Pliberčane v boju ob koncu lestvice.

Rezultati 21. kroga: Voitsberg – SAK 1 : 0, SVR Lienz – LUV Graz 0 : 1, Wels – Leibnitz 3 : 0, Hartberg – Pliberk 1 : 1, Pasching – St. Florian 1 : 0, Gratkorn – WAC 1 : 2, Šentvid – Grieskirchen 1 : 4

22. krog (15./16. 5.): SAK – Pasching (nedelja, 16. 5., 17.00), Pliberk – SVR Lienz, LUV Graz – Grieskirchen, Wels – Šentvid, Leibnitz – Gratkorn, WAC – Voitsberg, St. Florian – Hartberg; 12. 5. naknadna tekma Lienz – Hartberg

ODBOJKA

Dobljani dobili tudi zadnjo tekmo

Odbojkarji SK Zadruga Dob, ki so si že predčasno zagotovili obstanek v najvišji avstrijski odbojarski ligi, so dobili tudi zadnjo tekmo kvalifikacijskega tekmovanja za obstanek v 1. avstrijski zvezni ligi. V soboto so na Zgornjem Avstrijskem premagali Linz s 3 : 1.

Manjkal je še vedno poškodovani Wolfig Schmerlaib, toda ekipa je vseeno pokazala dobro igro in si s tem zagotovila osmo zmago pod novim

trenerskim igralcem Pridalom, ki je po slabem začetku kvalifikacije zamenjal dolgoletnega trenerja Dobljanov Toneta Ivartnika.

Dob je kvalifikacijsko tekmovanje zaključil na drugem mestu in si tako – skupaj s prvouvrščenim Fürstenfeldom – zagotovil vstop oz. vrnitev v 1. avstrijsko odbojarsko ligo.
Rezultati 10. kroga: Linz – SK Zadruga Dob 1 : 3, Gleisdorf/Weiz – Steyr 0 : 3, Fürstenfeld – Döbling 3 : 1

Zaključna lestvica play-offa

1. Fürstenfeld	10	9	1	28:8	18
2. SK Dob	10	8	2	26:9	16
3. ATV Steyr	10	6	4	18:15	12
4. Döbling	10	4	6	18:23	10
5. Gleisdorf	10	2	8	10:24	4
6. SL Linz	10	1	9	7:28	2

ŠAHOVSKI OREH ŠT. 63

Silvo Kovač

Stanec – Kožul / Velden 1994

Hrvaški vele mojster Kožul na številnih odprtih turnirjih dokazuje svoje kombinatorne sposobnosti in visoke uvrstitve.

V poziciji, ki je nastala v siciljanski otvoritvi, priljublje-

nem orožju črnega, je Kožul nevarno ogrozil položaj belega kralja v veliki rokadi. Kako poteka zmagovita kombinacija črnega, ki je na potezi?

Rešitev št. 62

Vezava črnih figur po poševnici a1 – h8 je dovoljevala belemu naslednji zmagoviti razplet 1.Th3! / črnemu grozi 2.Th6 mat! / Zato črnemu ne preostane kaj boljšega kot poteza 1...Le5., vendar je črni po 2.Th6:+ Kg7 3.Th7+ Kf6 4.Td7: ostal brez trdnjave in pred matom ter podpisal predajo!

